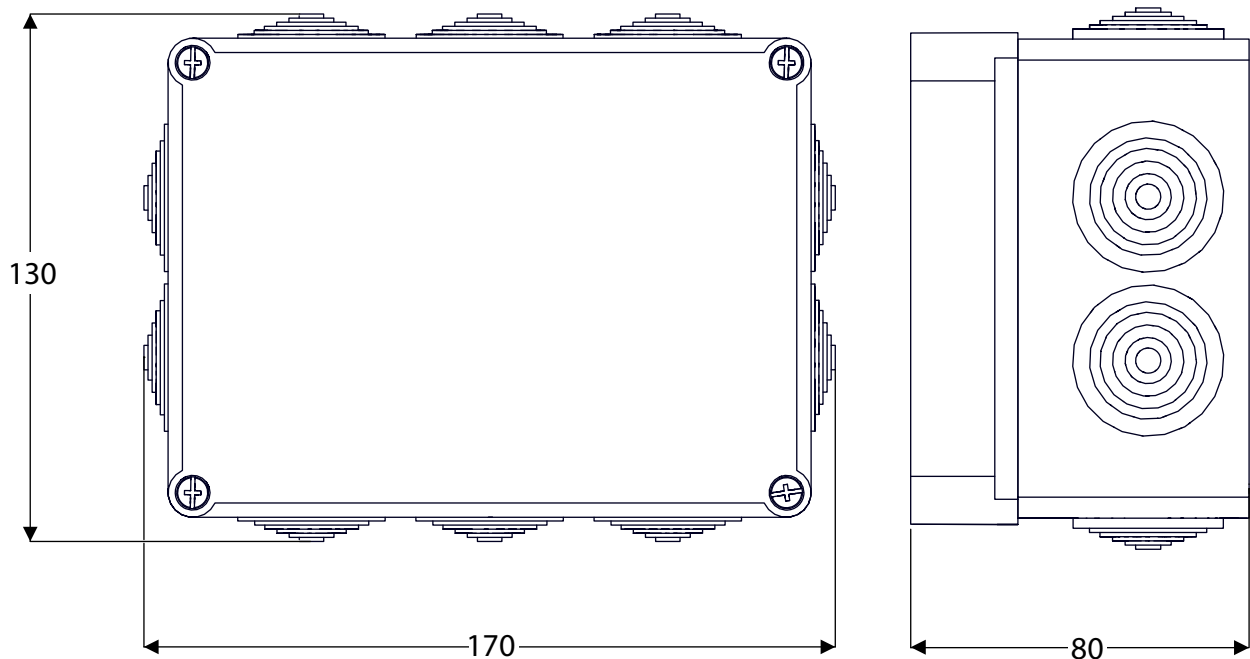




Napájecí zdroj 230 V AC/24 V DC
External power supply 230 V AC/24 V DC

| | | | |
|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| CZ Montážní návod | RU Инструкция по монтажу | RO Instrucțiuni de montaj | NL Montage instructie |
| SK Montážny návod | D/A Montageanleitung | ES Manual de instrucciones | LT Montavimo instrukcija |
| GB Mounting instructions | PL Instrukcja montażu | FR Notice de montage | |

| | | | |
|----------------------|------------------------|-----------------------|----------------------|
| CZ Rozměry | RU Размеры | RO Dimensiuni | NL Afmetingen |
| SK Rozmery | D/A Abmessungen | ES Dimensiones | LT Dydis |
| GB Dimensions | PL Rozmiary | FR Dimensions | |



| | | | |
|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| CZ Technické údaje | RU Технические данные | RO Specificații tehnice | NL Eigenschappen |
| SK Technické údaje | D/A Technische Angaben | ES Datos técnicos | LT Techniniai duomenys |
| GB Properties | PL Techniczna specyfikacja | FR Informations Techniques | |

| | |
|---|-----------------|
| Napájecí napětí, Input | 230 V AC; 50 Hz |
| Výstupní napětí, Output | 24 V DC (±5%) |
| Krytí, Covering | IP 55 |
| Pracovní teplota, Operating temperature | 5 °C ÷ 40 °C |
| Výkon, Rated power | 60 W |

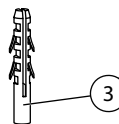
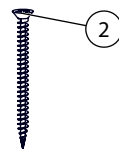
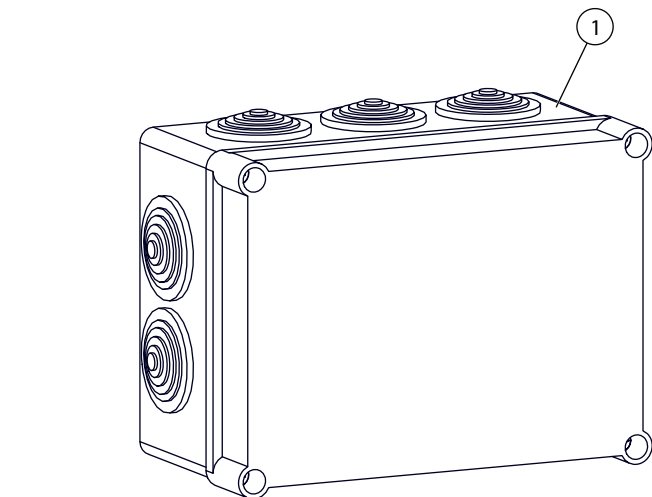
CZ Specifikace dodávky
 SK Špecifikácia dodávky
 GB Supplied equipment

RU Спецификация поставки
 D/A Lieferumfang
 PL Specyfikacja dostawy

RO Componente livrate
 ES Especificación de suministro
 FR Equipements fournies

NL Leveringsomvang
 LT Tiekimo specifikacija

SLZ 01Z - Obj. č. (Code Nr.) - 05011



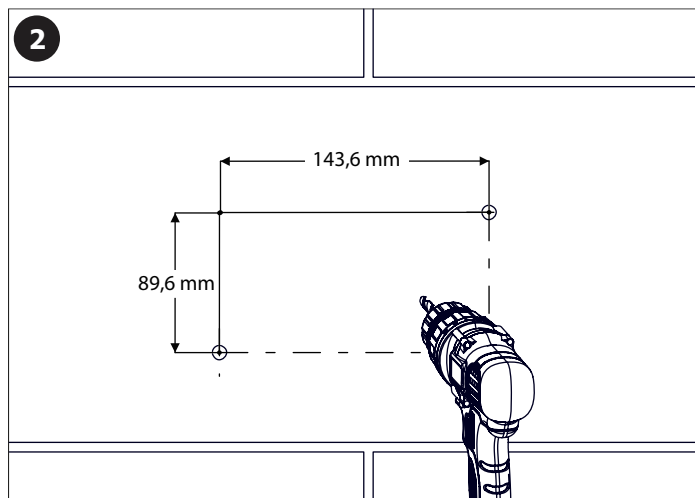
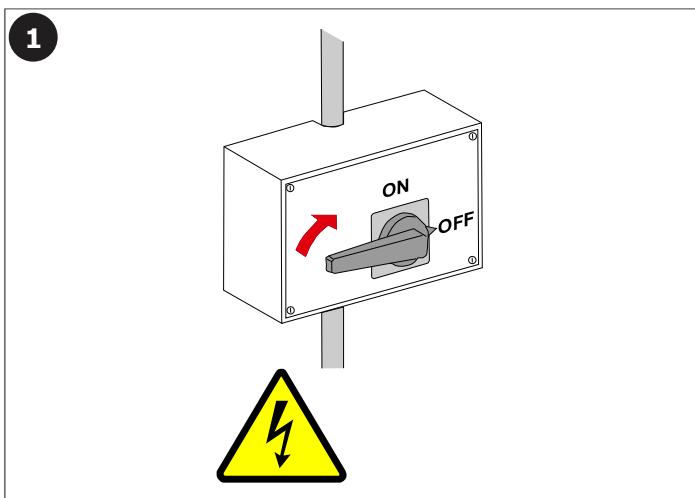
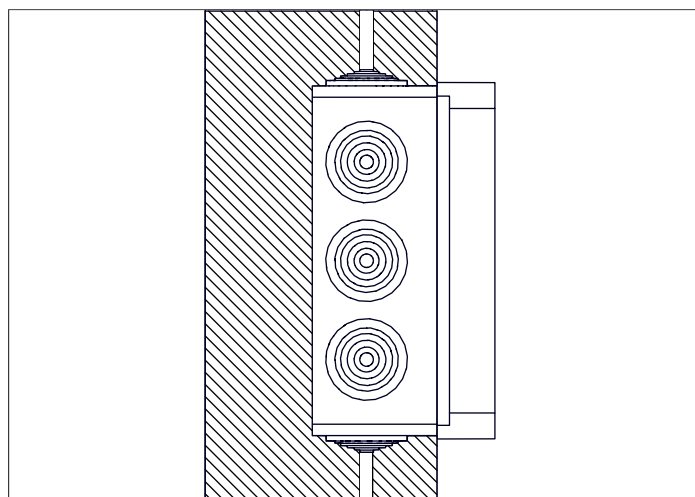
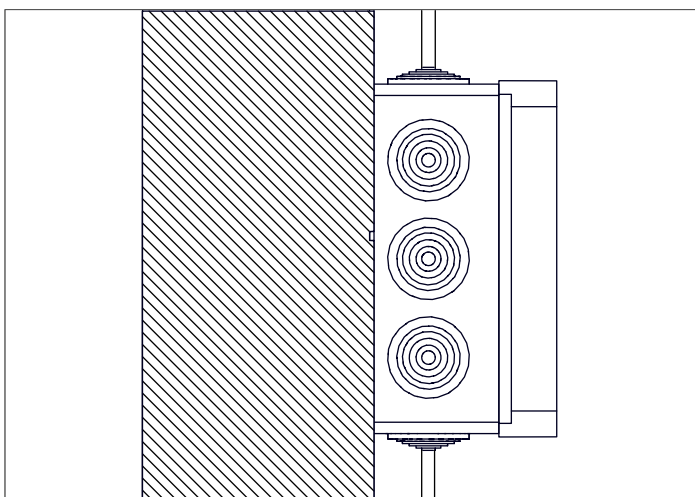
| Pozice / Position | Obj. číslo / Order num. | Počet / Quantity |
|-------------------|-------------------------|------------------|
| 1 | 44454 | 1 |
| 2 | 46870 | 2 |
| 3 | 46864 | 2 |

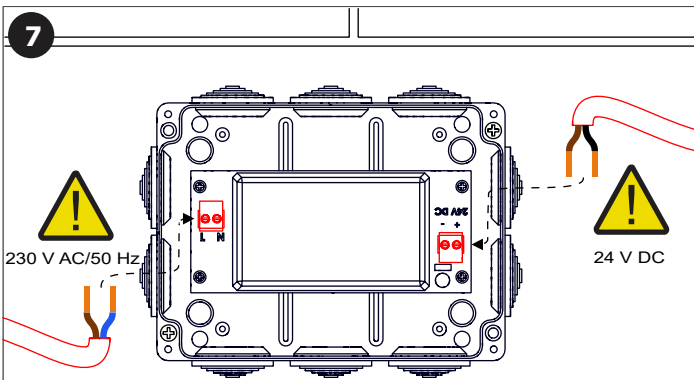
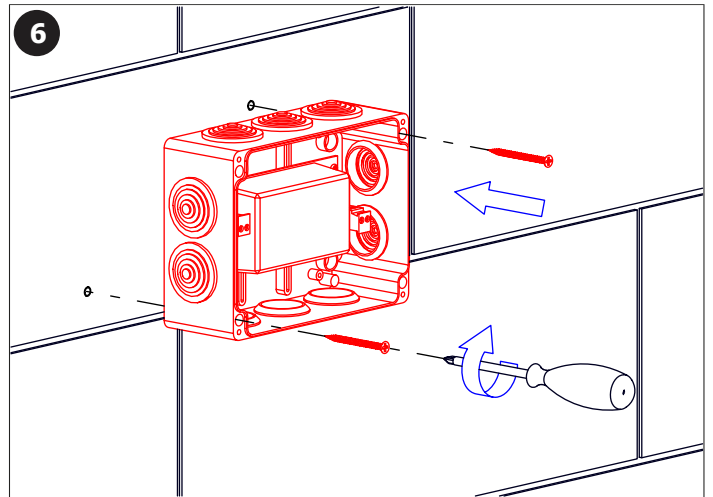
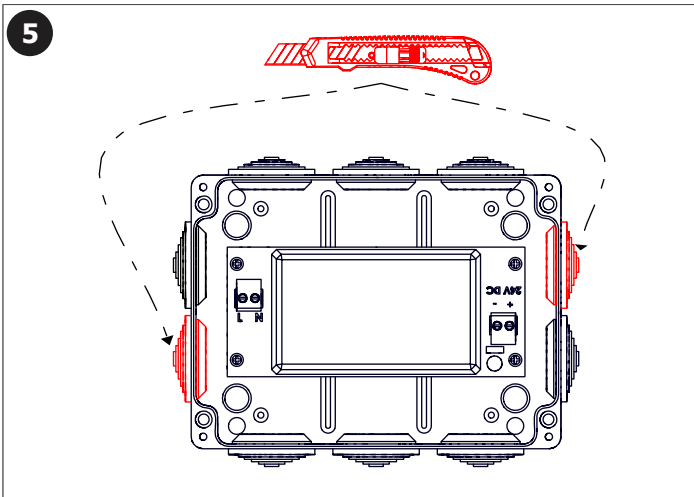
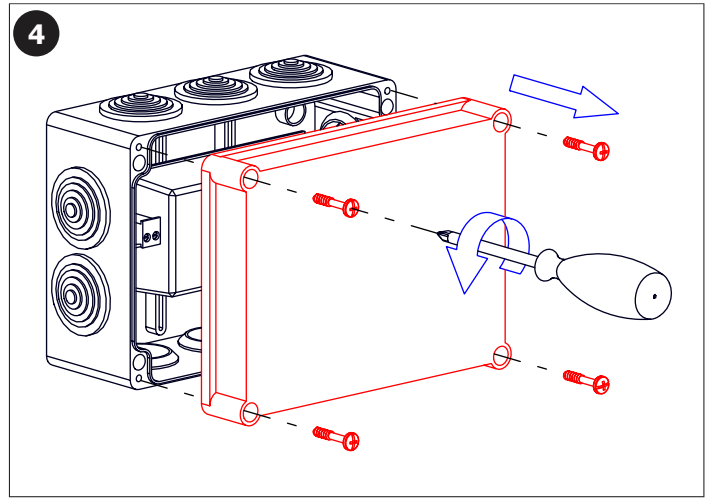
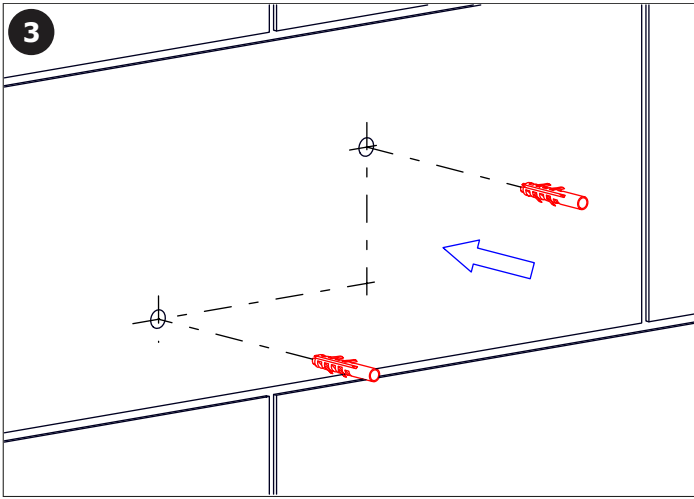
CZ Instalace
 SK Inštalácia
 GB Installation

RU Схема включения и монтажа
 D/A Installation
 PL Instalacja

RO Instalare
 ES Instalación
 FR Installation

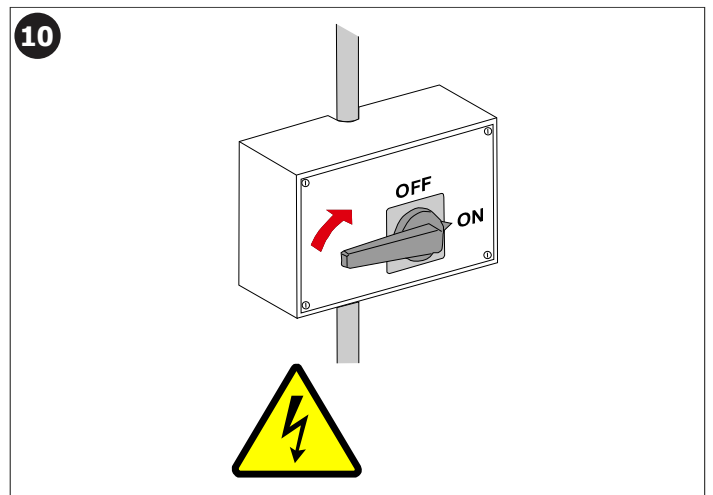
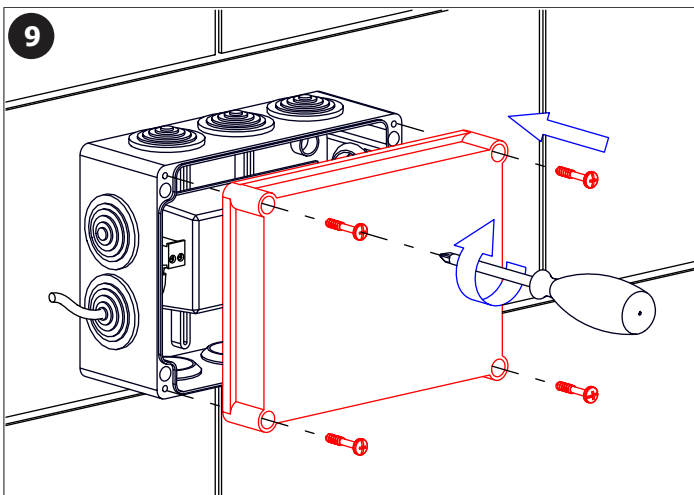
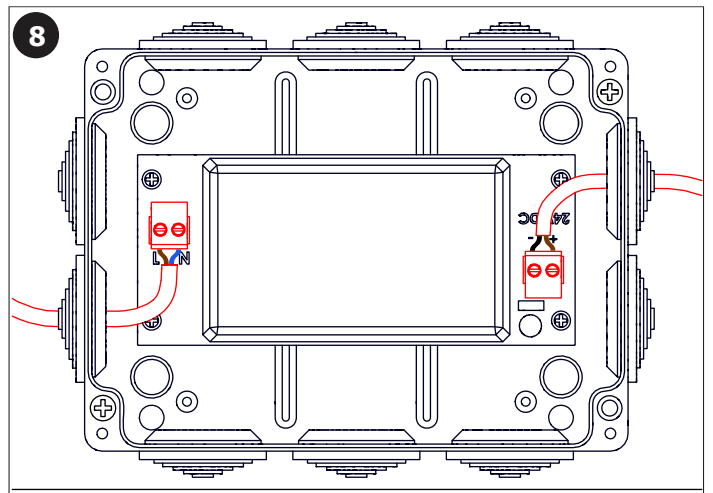
NL Installatie
 LT Montavimo ir įjungimo schema





Cu 2x1,5 mm²
 L - hnědá, brown
 N - modrá, blue

Cu 2x1,5 mm² (max 50 m)



CZ

- se zařízením musí spolupracovat snadno dosažitelné rozpojovací zařízení.
- ochrana před nadměrným proudem a zkratem v primárním obvodu zařízení (předsazená zkratová ochrana), musí být součástí instalace budovy
- zařízení lze připojit na zajištěný zásuvkový nebo světelný okruh, nebo samostatně jistit jističem 1A / 1C
- garance / záruka pouze při montáži, prováděné dle návodu osobou způsobilou s příslušným oprávněním dle předpisů platných v místě. Zdroj je možno instalovat pouze v rozvaděčové skříni.

SK

- so zariadením musí spolupracovať ľahko dosažiteľné rozpojovacie zariadenie
- ochrana pred nadmerným prúdom a skratom v primárnom obvode zariadenia (predinštalovaná skratová ochrana), musí byť súčasťou inštalácie budovy
- zariadenie je možné pripojiť na zaistený zásuvkový alebo svetelný okruh alebo samostatne istiť ističom 1A / 1C
- garancia / záruka iba pri montáži, prevádzanej podľa návodu osobou spôsobilou s príslušnou koncesiou, podľa predpisov platných v mieste. Zdroj je možné inštalovať len v rozvádzačovej skrieni.

GB

- easily accessible isolating device must cooperate with the power supply
- protection against excessive current and short-circuit in primary circuit of the power supply must be a part of building wiring
- power supply could be connected to secured socket circuit or light circuit, or could be secured separately by circuit breaker 1A / 1C
- guarantee is accepted only in the case of installation made on the base of mounting instructions, made by skilled person with concession according to the local regulations.

RU

- Блок питания должен быть снабжен выключателем, находящимся в свободном доступе
- Защита от перепадов напряжения и короткого замыкания в первичной электроцепи должна быть частью схемы электроснабжения
- Источник питания может быть подключен к схеме электроснабжения здания через электророзетку или через контур освещения, а также напрямую через пакетный выключатель в щитке электроснабжения 1A / 1C
- Гарантия действительна только в том случае, если монтаж выполнен специалистом согласно инструкции и с учетом местных предписаний

D / A

- die Spannungsversorgung muss über eine leicht zugängliche Trennvorrichtung abgesichert werden
- schutz vor Überlast und Kurzschlussstrom an der eingangsseitigen Spannungsversorgung ist bauseits herzustellen
- die Spannungsversorgung kann über einen bereits vorhandenen Stromkreis oder über einen separaten Leistungsschalter an 1A / 1C abgesichert werden
- eine etwaige Garantieleistung erfolgt ausschließlich bei sachmäßiger Montage gemäß unseren Montageanleitungen, ausgeführt von autorisierten Fachfirmen (eine Liste wird Ihnen gerne auf Anfrage zugesendet) gem. den jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen

PL

- ochrona przed przebieciem prądu u obwodzie 230V (ochrona obwodu) musi być w instalacji budowy
- Instalację można przepięć na automatyczne bezpieczniki albo na prądowy obwód lub na własny bezpiecznik 1A / 1C
- Z instalacją musi współpracować łatwo dostępne wyłączenie urządzenia
- gwarancja / odpowiedzialność prawna wyłącznie w przypadku montażu wykonanego przez upoważnionego specjalistę zgodnie z instrukcją oraz lokalnymi przepisami

RO

- Transformatorul trebuie montat intrun loc ușor accesibil
- Circuitul pe care se montează transformatorul trebuie să aibă protecție la supratensiune și scurtcircuit
- Garanția este acceptată numai pentru produsele montate conform instrucțiunilor de montaj, montaj executat numai de către un instalator autorizat.

ES

- al aparato se le debe asociar un dispositivo de desconexión fácilmente accesible.
- la protección contra sobrecargas y cortocircuitos en el circuito eléctrico primario del aparato (protección previa contra cortocircuitos), debe ser parte de la instalación del edificio.
- se puede conectar el aparato a un circuito seguro de alumbrado o de enchufe o asegurarlo por separado mediante un cortacircuitos 1A / 1C.
- la garantía será válida únicamente si el montaje ha sido realizado según las instrucciones y a cargo de personal capacitado con la autorización pertinente de acuerdo a las normas locales en vigor. Solo se puede instalar la fuente en un cuadro de distribución.

- Un dispositif de déclenchement facile d'accès doit travailler en collaboration avec cet équipement.
- Une protection contre un courant excessif et contre les courts-circuits dans le circuit primaire de l'équipement (protection contre les courts-circuits intégrée) doit avoir été prévue dans l'installation du bâtiment.
- Cet équipement peut être branché sur un circuit de prises de courant ou d'éclairage qui aura été sécurisé, ou il est possible de le protéger séparément à l'aide d'un disjoncteur de 1A / 1C.
- La garantie ne pourra être appliquée que si le montage a été réalisé conformément à ce qui est indiqué dans la notice et ce, par une personne agréée et disposant de toutes les autorisations exigées par la réglementation en vigueur sur le lieu d'installation.

- De voeding moet makkelijk bereikbare plaats weggewerkt te worden.
- De voeding moet tegen overbelasting beveiligd zijn, en op een geaarde voedingsbron aangesloten worden.
- Om aanspraak te kunnen maken op garantie moet het gemonteerd worden volgens de installatie instructie en door een gecertificeerd persoon gedaan worden.

- Maitinimo šaltinis su jungikliu turi būti įrengtas laisvą prieigą turinčioje vietoje
- Apsauga nuo elektros šuolių ir trumpojo jungimo į pirminę grandinę turi būti elektros energijos tiekimo schemos dalimi
- Maitinimo šaltinis gali būti prijungtas prie maitinimo grandinės per elektros lizdo arba per kontūrų apšvietimą, taip pat tiesiogiai per paketų jungiklio plokštę 1A / 1S
- Garantija pripažįstama tik tuo atveju, jeigu montażą pagal instrukciją ir sutinkamai su vietinėmis normomis atliks atitinkamą kvalifikaciją ir koncesiją turintis asmuo.